

Distr.: General
11 July 2016
Arabic
Original: English

المجلس



الدورة الثانية والعشرون

كينغستون، ١١-٢٢ تموز/يوليه ٢٠١٦

طلب تمديد عقد استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات المبرم بين
الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات
والسلطة الدولية لقاع البحار

تقرير اللجنة القانونية والتقنية وتوصيتها

إن اللجنة القانونية والتقنية،

إذ تشير إلى أن الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات
أبرمت، في ٢٢ أيار/مايو ٢٠٠١، عقداً لمدة خمسة عشر عاماً مع السلطة الدولية لقاع
البحار لاستكشاف العقيدات المتعددة الفلزات،

وإذ تلاحظ أن الأمين العام للسلطة الدولية لقاع البحار تلقى، في ١٩ تشرين
الثاني/نوفمبر ٢٠١٥، طلباً من الرابطة بتمديد العقد المذكور لمدة خمس سنوات عملاً
بالفقرة ٩ من الفرع ١ من مرفق الاتفاق بشأن تنفيذ الجزء الحادي عشر من اتفاقية
الأمم المتحدة لقانون البحار المؤرخة ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢،

وإذ تلاحظ أيضاً أن الأمين العام للسلطة أبلغ الدول المزكية باستلام الطلب، في
٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥، وأعضاء السلطة، في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥،
وأعضاء اللجنة القانونية والتقنية، في ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥، وأنه أدرج النظر في
الطلب على جدول أعمال اللجنة القانونية والتقنية للدورة الثانية والعشرين للسلطة،



الرجاء إعادة استعمال الورق

130716 120716 16-11871 (A)



وإذ تشير إلى أحكام الفقرة ٩ من الفرع ١ من مرفق الاتفاق بشأن تنفيذ الجزء الحادي عشر من الاتفاق،

وإذ تشير أيضا إلى مقرر مجلس السلطة الدولية لقاع البحار بشأن الإجراءات والمعايير المتعلقة بتمديد خطة عمل للاستكشاف جرت الموافقة عليها عملا بالفقرة ٩ من الفرع ١ من مرفق الاتفاق^(١)،

وإذ تشير كذلك إلى أنه يتعين على اللجنة النظر في الطلبات على وجه السرعة ووفقا لترتيب ورودها،

وإذ تشير كذلك إلى أنه يتعين على اللجنة التوصية بالموافقة على طلب تمديد عقد الاستكشاف إذا رأت أن المتعاقد بذل عن حسن نية جهودا للامتثال لشروط عقد الاستكشاف إلا أنه لم يتمكن، لأسباب خارجة عن إرادته، من إكمال الأعمال التحضيرية اللازمة للانتقال إلى مرحلة الاستغلال، أو إذا كانت الظروف الاقتصادية السائدة لا تبرر الانتقال إلى مرحلة الاستغلال،

وقد نظرت في طلب الرابطة خلال جلساتها، المعقودة في الفترة من ٢٢ شباط/فبراير إلى ٤ آذار/مارس، ومن ٤ إلى ١٣ تموز/يوليه ٢٠١٦ وفقا للإجراءات والمعايير المرعية، وإذ تلاحظ أن الجهة مقدمة الطلب لا تقترح أن تتخلى عن أي جزء من منطقة الاستكشاف الخاصة بها،

وقد طلبت من الجهة مقدمة الطلب تقديم مزيد من البيانات والمعلومات لاستكمال طلبها، وإذ تلاحظ مع التقدير أن هذه البيانات والمعلومات، بما في ذلك البيانات التاريخية، قُدمت على النحو الواجب بصورة ترضي اللجنة،

وقد نظرت في الأسباب التي ساققتها الجهة مقدمة الطلب لتمديد عقدها وفي المعلومات المقدمة لإثبات أنها لم تتمكن، لأسباب خارجة عن إرادتها، من إكمال الأعمال التحضيرية اللازمة للانتقال إلى مرحلة الاستغلال، وأن الأحوال الاقتصادية السائدة لا تبرر الانتقال إلى مرحلة الاستغلال،

وقد خلصت إلى أن الجهة مقدمة الطلب قد بذلت عن حسن نية جهودا للامتثال لشروط عقد الاستكشاف إلا أنها لم تتمكن، لأسباب خارجة عن إرادتها، من إكمال الأعمال التحضيرية اللازمة للشروع في الاستغلال،

(١) ISBA/21/C/19.

١ - توصي بأن يوصي مجلس السلطة الدولية لقاع البحار بالموافقة على طلب تمديد عقد استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات المبرم بين الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات والسلطة الدولية لقاع البحار لمدة خمس سنوات اعتباراً من ٢٢ أيار/مايو ٢٠١٦؛

٢ - تطلب إلى الأمين العام للسلطة الدولية لقاع البحار أن يتخذ الخطوات اللازمة لكفالة تعديل برنامج الأنشطة المقترح خلال فترة التمديد الوارد في الطلب لكي يراعي المواضيع التي أثرت في الأسئلة التي طرحتها اللجنة القانونية والتقنية وردود الجهة مقدمة الطلب عليها، والمواضيع المثارة خلال مداوالات اللجنة، قبل إدراج برنامج الأنشطة بوصفه المرفق الأول للاتفاق الذي سيصاغ بين السلطة والرابطة بشأن تمديد عقد استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات، وفقاً للتذييل الثاني من مقرر المجلس.